



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Первый комитет

12-е заседание

Четверг, 12 октября 2000 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н У Мья Тхан (Мьянма)

В отсутствие Председателя его место занимает г-н Месдуа (Алжир), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Пункты 65–81 повестки дня (продолжение)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Ингольфссон (Исландия) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поздравить Председателя в связи с его назначением на пост руководителя данного Комитета. Я также хочу воздать должное членам Бюро и заверить их в полной поддержке и сотрудничестве моей делегации.

Итоги Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, несомненно, являются важнейшим событием этого года в осуществлении повестки дня в области многостороннего процесса разоружения. Безоговорочное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов является весьма значительным шагом и обеспечивает важную точку отсчета в области ядерного разоружения. Итоги Конференции, несомненно, служат укреплению режима

ДНЯО. Соглашение относительно принятия практических шагов на пути к ядерному разоружению определяет общие рамки для продвижения вперед и, следует надеяться, представляет собой вклад в достижение ощутимых результатов. Универсальное присоединение к ДНЯО и полное соблюдение его положений по-прежнему имеют чрезвычайно важное значение для предотвращения распространения ядерного оружия.

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) является главным элементом глобального порядка, предусматривающего прекращение распространения ядерного оружия и уменьшения зависимости от этого вида вооружений. Мы приветствуем решение Думы Российской Федерации о ратификации ДВЗЯИ. Мы настоятельно призываем государства, которые еще не ратифицировали этот документ, сделать это, особенно те государства, ратификация которых необходима для вступления Договора в силу.

Двухсторонние переговоры о ядерных вооружениях между Соединенными Штатами и Российской Федерацией имеют решающее значение для усилий в области нераспространения и представляют собой главную опору для усилий в сфере ядерного разоружения. Мы приветствуем ратификацию Российской Федерацией Договора СНВ-2 в апреле этого года. Договор является важным и не-

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

00-68535 (R)

* 0068535 *

отъемлемым компонентом процесса, который, следует надеяться, после выработки Договора СНВ-3, приведет к дальнейшим существенным сокращениям ядерных арсеналов обеих сторон.

Договор об ограничении систем противоракетной обороны (Договор по ПРО) остается краеугольным камнем стратегической стабильности. Мы приветствуем подтверждение этого положения Соединенными Штатами и Российской Федерацией и, в более общем плане, широко распространенное признание необходимости сохранения этого Договора.

В течение уже длительного времени международное сообщество признает потенциальную пользу договора о запрещении производства расщепляющегося материала для ядерного оружия. Это было также подтверждено на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО. Мы призываем Конференцию по разоружению как можно скорее начать переговоры по выработке договора о запрещении производства расщепляющегося материала с целью завершения работы над этим договором в течение пяти лет.

После вступления в силу 25 лет назад Конвенции о биологическом и токсинном оружии возросла озабоченность относительно проблемы биологического оружия. Причины этого хорошо известны и вполне обоснованы. Они послужили основанием для усилий, предпринимавшихся в течение почти шести лет, по ведению переговоров о создании эффективного механизма по наблюдению в целях укрепления Конвенции. Быстро приближается срок, который, как предусмотрено в мандате Специальной группы по протоколу о контроле, определен на следующий год. Если не удастся завершить работу над протоколом, это послужит неверным сигналом для тех, кто, возможно, рассматривает возможность приобретения биологического оружия. Совершенно очевидно, что необходим механизм, который бы обеспечил транспарентность в этой важной области.

Мы разделяем мнение о том, что вопрос о стрелковом оружии и легких вооружениях является чрезвычайно важным и поэтому с удовлетворением отмечаем, что сейчас этому вопросу уделяется серьезное внимание. Проблемы, возникающие в связи с распространением такого оружия, представляют собой всеобщий вызов, учитывая, что оно не-

сет огромные страдания во многих частях мира. Решение о проведении в следующем году Конференции Организации Объединенных Наций о проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах является шагом в правильном направлении. Мы разделяем мнение Генерального секретаря, выраженное им в его докладе тысячелетия, о том, что следует привлечь гражданское общество и неправительственные организации к участию в Конференции на полноразной основе.

Спустя два с половиной года после начала Оттавского процесса и вступления в силу Конвенции о запрещении мин намечались ощутимые результаты, которые находят отражение в сокращении производства противопехотных мин, практически полном прекращении их экспорта, сокращении применения таких мин, увеличении масштабного уничтожения запасов мин, сокращении числа жертв и увеличении разминированных площадей. Это, безусловно, первые впечатляющие результаты процесса, который имеет чрезвычайно важное значение, особенно с гуманитарной точки зрения. Мы поддерживаем продолжающиеся усилия по продвижению вперед этого процесса и обеспечению универсального характера данной Конвенции.

Мы надеемся, что та атмосфера, которая возникла после успешного проведения Конференции по рассмотрению действия Договора и подтверждения своей приверженности главами государств и правительств на Саммите тысячелетия, ознаменует начало нового тысячелетия и будет способствовать плодотворной работе Конференции по разоружению и существенному вкладу Генеральной Ассамблеи в дело осуществления нашей общей цели достижения мира и безопасности.

Г-н Чхеидзе (Грузия): Позвольте мне прежде всего поздравить Председателя с его избранием руководителем Первого комитета и заверить его в нашем понимании его усилий, направленных на решение проблем, стоящих на повестке дня. Свое выступление я хотел бы начать с содержания пункта 8 преамбулы, принятого нами единодушно на пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи в ее резолюции 53/25, озаглавленной «Международное десятилетие культуры мира и ненасилия в интересах детей планеты» (2001–2010), в котором мы особое внимание обратили на то, что

«пропаганда культуры мира и ненасилия, благодаря которой дети учатся жить вместе в мире и гармонии, что будет способствовать укреплению международного мира и сотрудничества, должна исходить от взрослых и прививаться детям».

Надеемся, что согласно данной резолюции Генеральному секретарю удастся представить соответствующую программу действия на будущее десятилетие. Но что она будет стоить, если не будет реального прогресса в деле глобального разоружения, если взрослые не смогут договориться по ключевым вопросам.

Грузия — маленькое государство, прошедшее трудную многовековую историю, сопряженную с опустошающими войнами, потерями, серьезными трудностями современной истории. В Грузии знают цену миру. У нас высоко оценивают тот прогресс в области разоружения и международной безопасности, которого мировое сообщество сумело добиться за последние четыре-пять лет, — подписание Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), вступление в силу Конвенции по химическому оружию (КХО), прогресс, достигнутый по протоколу Конвенции по биологическому оружию (КБО). Самые лучшие ожидания оправдала шестая Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), на которой сформировалась общая позиция по ряду принципиальных проблем.

Мир, столь уставший от угроз ядерного противостояния, дождался ратификации Договора по следующему этапу сокращения стратегического наступательного вооружения (СНВ II), подписанного Россией и Соединенными Штатами Договора об избавлении от части накопленных запасов плутония и обогащенного урана.

Мы приветствуем также взаимопонимание двух сторон в вопросе Договора по противоракетной обороне (ПРО) как краеугольному камню стратегической стабильности, выраженному в совместном заявлении президентов России и Соединенных Штатов, подписанного в Москве 4 июня текущего года.

Мы твердо уверены, что достигнутый в области разоружения прогресс в значительной мере обусловлен сближением позиций, укреплением доверия между государствами, владеющими ядерными воо-

оружиями, постоянными членами Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Ярким примером тому является их совместное заявление, сделанное в Комитете в связи с приданием статуса безъядерного государства Монголии. Вот примеры достойного вклада в дело реализации наших усилий в интересах детей планеты.

Мы, как и все здесь присутствующие, далеки от мысли, что ядерная угроза, применение других видов оружия массового уничтожения отпала. Требуется еще немало совместных усилий, в первую очередь названных держав для претворения в жизнь нашей мечты — не опасаться за будущее детей.

Договор по всеобъемлющему запрещению ядерных испытаний отнюдь не универсален, как и Конвенция по химическому и биологическому вооружениям. Недостаточно политической воли проявлено государствами по поводу продвижения вопроса о прекращении производства расщепляющихся материалов. Все еще напряженным остается вопрос по Договору по ПРО, многие вопросы, находящиеся на рассмотрении нашего Комитета, все еще являются предметом острых дискуссий. Делегации вновь и вновь вынуждены голосовать по самым разным по характеру резолюциям.

С большой озабоченностью за будущее детей планеты следует отметить, что не прекращаются яростные межгосударственные и внутрисоциальные конфликты. По данным Организации Объединенных Наций в мире насчитывается около 25 миллионов людей, ставших беженцами, вынужденными переселенцами, ищущих убежища людей, оставшихся без гражданства. Около 80 процентов всех жертв войн являются не солдаты, а гражданское население, в основном, женщины и дети. Сотни тысяч сражающихся с оружием в руках являются детьми в возрасте до 16 лет. За последнюю декаду в таких войнах погибло более 5 миллионов человек.

Весь этот ужас подпитывается стрелковым оружием и легкими вооружениями, а у нас до сих пор не нашлось никакого международного механизма, который ограничил бы его распространение. Каждый год число погибших от стрелкового оружия значительно превосходит число жертв атомной бомбардировки Хиросимы и Нагасаки.

Наша с Вами общая клятва, отраженная в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, гласит:

«Предпринять согласованные действия для прекращения незаконного оборота оружия». (A/RES/55/2, пункт 9)

Мы надеемся, что за клятвой последуют конкретные действия. Мы надеемся, что Конференция 2001 года по данной проблематике принесет результаты, ориентируясь ответственностью перед «детьми планеты».

Трудно перечислить все конференции и совещания, созданные лишь в этом году под эгидой Организации Объединенных Наций или региональными и субрегиональными организациями, отдельными институтами, публикации на эту тему. Накопилось множество рекомендаций и опыта для достижения главной цели конференции 2001 года — выработки такого заключительного документа, который не будет документом декларативного характера, раскроет все возможности и способы борьбы с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений.

Следует согласиться с заключением, изложенным Консультативным советом в документе A/55/349, в котором говорится о необходимости предусматривать формирование международных норм, критериев, регламентирующих передачу и получение стрелкового оружия. В самом деле, трудно разграничить законную и незаконную торговлю стрелковым оружием с учетом предусмотренного в Уставе Организации Объединенных Наций права государств на самооборону. Но вместе с тем не должно быть сомнений и в необходимости определения реальности выдвинутых доводов государства, решившего наращивать запасы обычного вооружения по какой бы то ни было причине. Поэтому вопросы обеспечения транспарентности, эффективного функционирования Регистра обычных вооружений и последующего его расширения, дополнительной информации о военных запасах приобретают наиважнейший характер.

Грузия испытывает серьезные проблемы, оставшиеся с периода процесса разрушения Советского Союза. Ее западный регион, Абхазия, все еще находится под контролем сепаратистских сил, игнорирующих усилия мирового сообщества разрешить конфликт. Да, Договор об обычных вооружениях в Европе, то есть региональные усилия, дают возможность установки контроля за вооружениями, однако, кто может и какие средства существуют для

точного подсчета вооружений, имеющихся в запасе у фактически незаконного, так называемого «правительства» данного региона. Такие зоны, условно «белые пятна на карте», создают самые благоприятные условия для торговцев оружием, всякого рода контрабандистов, криминальных группировок. Очевидна тесная взаимосвязь незаконного оборота стрелкового оружия с терроризмом, наркобизнесом. При такой ситуации и наличии подобных «белых пятен» и осуществляется подпитка существующих или потенциальных конфликтных зон.

Следом за создавшимся положением как цепь потянулись и другие проблемы. Практически неосуществим контроль над установкой мин, в том числе противопехотных, когда в большинстве случаев жертвами их действия становятся мирные жители.

Приобретение и хранение стрелкового оружия гражданскими лицами становится обыденным явлением. Для многих оружие становится не только средством самозащиты, но и средством добычи состояния путем похищения людей и грабежа. При полной незаконности и безнаказанности такие явления в абхазском регионе принимают все более распространенный характер. Тут не обойдешься такими нетрадиционными подходами, как программы «оружие в обмен на развитие» или «оружие в обмен на продовольствие». Естественно, к каждому конкретному региону света или территории применителен разный подход. Но в абхазском регионе, Грузия, вряд ли подойдет использование рыночных стимулов. Нет оснований с пренебрежением относиться к возможности обмена оружия на хозяйственно-бытовые товары или даже целые социальные комплексы, но швейная машинка, велосипед или строительные материалы могут понадобиться людям при мирной жизни.

Решение проблем, сопутствующих распространению и незаконному накоплению обычных вооружений, это установление прочного мира с применением всех средств, начиная от превентивной дипломатии, стимулирования экономического развития, вплоть до принудительных мер опять-таки во имя и на благо «детей нашей планеты».

Наряду с усилиями нашего сообщества по решению существующих конфликтов и, в частности, в Абхазии (Грузия) положение диктует необходимость установления источников, маршрутов рас-

пространения оружия и, более того, конкретных лиц, вовлеченных в его незаконный оборот.

Транспарентности требует не только информация об обмене имеющихся запасов оружия. Информация о путях его незаконного распространения должна доводиться до мирового сообщества. Необходим поиск средств и методов установления системы отслеживания источников происхождения этого зла. Известно, что значительную часть накопленных и находящихся в обороте стрелкового оружия и легких вооружений составляет оружие и вооружения, попавшие в оборот из уже существующих запасов.

Грузия совместно с соседствующими кавказскими, европейскими и азиатскими государствами интенсивно осуществляет реализацию проектов транзитных транспортных и трубопроводных поставок энергоносителей и других товаров. Масштабы этих проектов других перспективных программ огромны. В них заложен ощутимый потенциал экономического развития соседствующих регионов. Новые требования выдвигаются и к системе контроля за возможным проникновением вооружений. Нам требуется большая помощь в укреплении пограничных и таможенных служб. В целом вопрос оказания государством помощи в этой области требует особого рассмотрения.

Грузия уверена, что общими усилиями мы сможем значительно продвинуться на пути реализации задач, которые мы себе поставили, приняв историческую Декларацию тысячелетия.

Г-н Драганов (Болгария) (*говорит по-английски*): 5 октября я имел честь в качестве Председателя Конференции по разоружению представить в данном Комитете доклад Конференции о его сессии 2000 года (A/55/27). Сегодня я считаю своей обязанностью и привилегией представить проект резолюции A/C.1/55/L.5 по докладу Конференции.

В соответствии с духом самого доклада проект резолюции имеет однозначный и конкретный характер. В тексте говорится о значении уникального многостороннего форума в контексте ведения переговоров по вопросам разоружения, и в нем утверждается настоятельная необходимость выполнения Конференцией вышеуказанной роли и достижения прогресса по вопросам существа. В нем приветствуется решительная коллективная заинтересованность Конференции в том, чтобы как можно скорее

приступить к проведению работы по вопросам существа на сессии 2001 года.

Проект резолюции также приветствует решение Конференции, содержащееся в пункте 35 доклада, просить нынешнего и будущего председателей проводить совместные консультации в межсессионный период, с тем чтобы попытаться достичь этой цели.

В соответствии с проектом резолюции Генеральная Ассамблея вновь призывает Конференцию по разоружению продолжить постоянный обзор ее членского состава, повестки дня и методов работы.

В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что, как и в случае аналогичных проектов резолюции, принятых в предыдущие годы, данный проект резолюции будет принят без голосования.

Г-н Чаловский (бывшая югославская Республика Македония) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Председателя с его избранием на этот пост. Уверен, что под его умелым руководством Комитет сможет успешно завершить свою работу. В этом важном деле он может рассчитывать на полную поддержку со стороны нашей делегации. Я поздравляю также других членов Президиума с избранием на эти высокие посты.

Комитет хорошо подготовлен к проведению полезных обсуждений практически всех аспектов разоружения, а также ряда важных вопросов, связанных с поддержанием международного мира и безопасности в контексте разоружения и контроля над вооружениями. Вступительное заявление заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Данапалы, а также документы, подготовленные Секретариатом, как и ожидалось, помогут Комитету провести эффективную работу, ориентированную на достижение конкретных результатов. Я очень рад видеть среди нас Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве и Генерального секретаря Конференции по разоружению г-на Владимира Петровского, чьи советы всегда были чрезвычайно полезны для Комитета.

Тем не менее трудно предсказать, насколько Комитету удастся продвинуть вперед процесс разоружения, учитывая нынешнюю стагнацию в этой области. Очень важно предпринять все возможные

усилия для достижения этой цели. Наша делегация внесет свою лепту в это дело.

На наш взгляд, на данной сессии Комитет должен уделить приоритетное внимание выполнению во взаимосвязанной манере тех обязательств, которые были приняты в Декларации тысячелетия в сентябре этого года, и результатов Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Одна из главных причин нынешнего неудовлетворительного состояния в области процесса разоружения и контроля над вооружениями состоит в том, что этот процесс так и не смог задействовать весь свой потенциал параллельно с международной повесткой дня в области поддержания международного мира и безопасности, равно как и развития в целом. Если эта тенденция сохранится, мы не сможем реально рассчитывать на достижение много лучших результатов в этом или в будущем годах. Нынешнее сегодня отсутствие политической воли и готовности продвигать процесс разоружения вперед следует рассматривать, разумеется, надлежащим и организованным образом. Если нам не удастся добиться удовлетворительных результатов в деле предотвращения и урегулирования конфликтов, ликвидации нищеты, в усилиях по стабилизации и усилиях в области развития, в деле региональной и глобальной интеграции и т.д., то трудно будет рассчитывать на большой успех в усилиях по разоружению и контролю над вооружениями.

Нынешняя глобализация международной жизни предполагает быстрый отказ от стереотипов, как по сути, так и по форме. Даже самые лучшие эксперты по вопросам разоружения не смогут продвинуть вперед этот процесс, если их коллеги, занимающиеся вопросами международной безопасности, не будут расценивать аналогичным образом свои собственные усилия. Мы считаем, что усилия в области разоружения и контроля над вооружениями могут помочь в деле претворения в жизнь решимости глав государств и правительств, выраженной ими в Декларации тысячелетия, установить справедливый и прочный мир на всей планете, в соответствии с целями и принципами Устава. Республика Македония считает, что подобные усилия имеют важнейшее значение для поддержания международного мира и безопасности.

В своем последнем докладе о работе Организации (A/55/1) Генеральный секретарь вновь напомнил нам, что разоружение по-прежнему является критически важным элементом стратегии Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности, и подчеркнул шаги, направленные на сокращение уровня вооружений и обуздание распространения, не только для того, чтобы сделать мир более безопасным путем уменьшения пристрастия к конфликтам, но и для того, чтобы уменьшить соблазн для государств вести дорогостоящую гонку вооружений. Мы разделяем этот вывод. Все государства-члены должны самым серьезным образом воспринять предупреждение Генерального секретаря о том, что в 1999 году — впервые по окончании «холодной войны» — достигнув почти 780 млрд. долл. США, и принять соответствующие меры.

Двадцать первый век должен быть веком сотрудничества, а не конфронтации; интеграции, а не сосуществования; безопасности и развития, а не конфликтов и нищеты. Но это отнюдь не означает, что силы прогресса автоматически добьются успеха; успех придет в результате наших усилий. Организация Объединенных Наций как глобальная организация, занимающаяся вопросами мира и международного сотрудничества, должна быть во главе усилий по обеспечению таких перемен к лучшему. Если Первому комитету удастся продвинуть вперед вопросы разоружения и контроля над вооружениями, он внесет огромный вклад в это крупнейшее начинание нашей Организации.

Положение в Юго-Восточной Европе меняется к лучшему. Недавние события в Союзной Республике Югославии являются очень хорошей иллюстрацией этого. На протяжении определенного периода времени этот регион представлял собой главную проблему в области безопасности в Европе, чреватую глобальными последствиями. В прошлом мы были свидетелями многочисленных негативных событий. Вследствие этого стагнация достигла неприемлемых размеров. Все страны этого региона ощутили на себе негативные последствия. Но сейчас складывается впечатление, что ситуация может поменяться к лучшему и что интеграция региона в евро-атлантическую структуру пойдет быстрее во всех областях.

Однако, с точки зрения разоружения и контроля над вооружениями, ситуация в регионе будет продолжать вызывать обеспокоенность в течение

некоторого времени, просто потому, что там чересчур много обычного оружия, чересчур много стрелкового оружия и легких вооружений, чересчур много наземных мин, которые надо обезвредить, и так далее. Регион не может поддерживать нынешний высокий уровень вооруженных сил. Его интеграция в евро-атлантические структуры потребует, чтобы все эти аспекты разоружения и контроля над вооружениями были рассмотрены оперативным и организованным образом. Первый комитет мог бы воздействовать на развитие событий в этом направлении. Оперативное разоружение и демилитаризацию региона, в частности конкретные и практические меры, призванные положить конец незаконному владению стрелковым оружием и его обороту, следует рассматривать как насущные задачи. Разминирование следует минимально ускорить. В этой связи безотлагательная интеграция региона в Организацию североатлантического договора (НАТО) имеет ключевое значение.

Четкая приверженность государств, обладающих ядерным оружием, достижению полной ликвидации своих ядерных арсеналов, прекращению распространения ядерного оружия и укреплению стандартов, регулирующих мирное использование ядерной энергии, разработанных на Конференции 2000 года государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по обзору действия Договора, является, с нашей точки зрения, самым важным результатом усилий в области разоружения в этом году. Другие позитивные результаты Конференции также очень важны. С точки зрения Декларации тысячелетия нет никаких причин, препятствующих продолжению этой тенденции. Конечно, самая важная задача международного сообщества в настоящее время состоит в том, чтобы убедить государства — члены Организации Объединенных Наций, которые не являются членами режима ДНЯО, изменить свою позицию и присоединиться к Договору. Все серьезные исследования свидетельствуют, что они лишь выиграют от участия и, что более важно, что это станет самым важным шагом к преодолению нынешних сложностей в области безопасности на Ближнем Востоке, в Южной Азии и на Дальнем Востоке и ударом по устремлениям к получению ядерного статуса. С нашей точки зрения, присоединение к ДНЯО является наилучшим способом ликвидации ядерной опасности и укрепления международной безопасности.

Мы отмечаем, что возросло число участников Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Очень важно, что Российская Федерация ратифицировала ДВЗЯИ. Ожидается, что Соединенные Штаты и другие ключевые государства также ратифицируют Договор. Международные усилия по скорейшему вступлению в силу ДВЗЯИ продолжают оставаться приоритетом многих делегаций, включая мою. Ядерное оружие не нуждается в дальнейшей модернизации или улучшении.

В предстоящий период, с нашей точки зрения, международному сообществу следует в первую очередь сосредоточиться на том, чтобы начать переговоры по скорейшему заключению универсального и поддающегося контролю договора о прекращении производства расщепляющихся материалов. Не существует никаких политических препятствий ни для этого, ни для нынешних колебаний и неспособности Конференции по разоружению достичь согласия по программе своей работы.

Взаимоотношения между Соединенными Штатами и Российской Федерацией в том, что касается разоружения, по-прежнему имеют большое значение. Вступление в силу Договора СНВ-3 и функционирование Договора об ограничении системы противоракетной обороны (Договора по ПРО) 1972 года остается первостепенной задачей процесса ядерного разоружения. Мы отмечаем позитивные заявления делегаций России и Соединенных Штатов Америки в Комитете в этой связи.

За последние пять лет проблема ракет и ракетной технологии стала вопросом, вызывающим серьезную обеспокоенность. Ясно, что распространение ракет и ракетной технологии для использования в качестве оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие, приобрело такие измерения, что должно быть рассмотрено. Поэтому принятие эффективных мер по ограничению распространения ракет для оружия массового уничтожения можно приветствовать.

Мы всегда считали учреждение зон, свободных от ядерного оружия, позитивным фактором в укреплении международных отношений и поддержке международного мира и безопасности. Мы рады, что Комиссия по разоружению приняла принципы и руководящие указания для учреждения зон, свободных от ядерного оружия. Самым важным,

конечно, является принцип, что зоны, свободные от ядерного оружия, следует создавать на основе механизмов, разработанных в условиях свободы государствами соответствующего региона. Мы приветствуем все созданные зоны и признаем уникальность Монголии. Мы признательны за заявление правительства Монголии в этой связи.

Я хотел бы завершить эту часть своего заявления, подчеркнув, что устойчивое экономическое развитие и ликвидация нищеты являются ключевыми факторами улучшения международных отношений и достижения прогресса. Для достижения этой цели не нужен ядерный вариант. Решение отказаться от ядерного оружия и превратиться в неядерное государство может быть чрезвычайно благотворным, как показал пример Украины, Беларуси и Казахстана.

Мы по-прежнему обеспокоены негативными аспектами других видов оружия массового уничтожения, и мы поддерживаем все усилия по их полному запрещению и ликвидации. Мы выступаем за полное осуществление Конвенции по химическому оружию (КХО) и поддерживаем укрепление Конвенции по биологическому и токсинному оружию (КБО).

Республика Македония приветствует решение Генеральной Ассамблеи созвать Конференцию Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах в июне/июле 2001 года. В области обычного оружия это начинание уже пользуется приоритетным вниманием. Наша задача состоит в обеспечении того, чтобы Конференция добилась успеха. Мы весьма признательны за предложение правительства Швейцарии выступить принимающей стороной Конференции. Подготовка к ней успешно осуществляется, в частности в Подготовительном комитете. Есть много хороших предложений. Особый интерес представляет швейцарско-французское предложение принять правовой документ по маркировке, учету и отслеживанию стрелкового оружия. Конференция, несомненно, рассмотрит большое число политических, экономических, социальных, связанных с безопасностью и других вопросов, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений. В следующем году это будет весьма важным событием. Мы надеемся на то, что ее результаты приведут к ограничению нынешнего оборота этого оружия и

укреплению международного сотрудничества в рассмотрении этой проблемы. Для нашего региона Юго-Восточной Европы чрезвычайно важно, чтобы Конференция увенчалась успехом и мы начали продвижение по пути ликвидации большого количества нелегального стрелкового оружия и легких вооружений и прекращения их незаконного оборота.

Республика Македония полностью поддерживает все усилия, направленные на запрещение противопехотных мин и деятельность в области разминирования. Мы с удовлетворением отмечаем сообщение о том, что объем производства и поставок мин существенно снижается и что в результате операций по разминированию сокращается число жертв. Мы должны и далее поддерживать Оттавский процесс. Он имеет особую важность для отдельных стран Юго-Восточной Европы. Поощрение процесса универсализации конвенции о запрещении мин крайне важно с политической и гуманитарной точек зрения. В этой связи мы отмечаем роль и вклад Канады, Швейцарии и Мозамбика.

Многие предыдущие ораторы высказывали свое мнение в отношении работы Конференции по разоружению. Они с обеспокоенностью отмечали, что, несмотря на многочисленные дискуссии и усилия, Конференция не достигла согласия по своей программе работы. Мы выслушали различные толкования вопроса «Почему?». По нашему мнению, Конференция по разоружению будет и далее сталкиваться с проблемами, и мы сомневаемся, что она сможет функционировать так, как того хотелось бы большинству государств — членов Организации Объединенных Наций. На мой взгляд, это обусловлено двумя причинами.

Во-первых, система организации работы Конференции устарела. Нынешняя процедура подходила для периода «холодной войны» и сосуществования, но она не отвечает требованиям нынешнего периода сотрудничества, интеграции и глобализации. Конференции необходимо предпринять реформу и изменить методы своей работы. Ей следует отказаться от своей деятельности в многочисленных органах и группах. Все свои вопросы она должна решать только на заседаниях с участием всех членов.

Второй причиной является отсутствие у Конференции универсального характера. Совершенно неприемлемо то, что некоторые государства — чле-

ны Организации Объединенных Наций могут быть членами Конференции, а другие — нет. Неприемлемо и то, что государства — члены Конференции наделены правом решать, может ли суверенное государство — член Организации Объединенных Наций стать членом Конференции. Недопустимо, что любое государство — член Конференции может препятствовать вступлению в ее члены какого-либо государства — члена Организации Объединенных Наций. Конференция не создавалась в качестве эксклюзивного клуба отдельных государств — членов Организации Объединенных Наций.

Некоторые делегации подчеркивали, что основной причиной сложившейся неудовлетворительной ситуации является отсутствие политической воли для ее преодоления. Другие отмечали, что противостояние позиций ядерных и неядерных государств является основной причиной кризиса в Конференции, несмотря на то, что в этом форуме проходило обсуждение ДВЗЯИ. Возможно, во всем этом есть зерно истины, но как бы то ни было, мы должны признать тот факт, что основополагающая причина возникшего в деятельности Конференции кризиса находится не за ее пределами, а внутри самого этого органа. Это устаревший разоруженческий механизм, который нуждается в серьезной реформе. Чем скорее мы признаем этот факт, тем благополучнее станет будущее Конференции по разоружению.

Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы сообщить Комитету о том, что моя делегация в сотрудничестве с другими будет представлять omnibusный проект резолюции A/C.1/55/L.47 по следующим пунктам повестки дня: пункт 66 «Развитие добрососедских отношений между балканскими государствами» и пункт 67 «Поддержание международной безопасности», подпункт (а) «Предотвращение насильственного распада государства» и (b) «Стабильность и развитие Юго-Восточной Европы». Проект резолюции озаглавлен «Поддержание международной безопасности — добрососедство, стабильность и развитие Юго-Восточной Европы». Мы готовы выслушать предложения об улучшении текста и в скором времени представим его на рассмотрение Комитета. Мы будем добиваться того, чтобы он был принят без голосования. Будем очень признательны государствам-членам за их предложения в этой связи. Мы также принимаем

все меры для того, чтобы этот проект резолюции не имел финансовых последствий.

В момент представления проекта резолюции я более подробно расскажу о его направленности, сущности и актуальности, особенно на нынешнем этапе развития нашего региона. Уже на протяжении некоторого времени мы прилагаем усилия для поощрения культуры добрососедских отношений, в которых столь остро нуждается наш регион и другие регионы мира. Одним из наиболее важных аспектов наших усилий в странах региона является разоружение, стабильность и развитие. В регионе прошло четыре войны и сохранилось много обычных вооружений, стрелкового оружия, легких вооружений и наземных мин. Никто не станет возражать против того, что регион вышел из кризисного периода, хотя многое еще предстоит сделать. Тем не менее мы сохраняем оптимизм. Именно поэтому проект резолюции ориентирован в будущее. Я надеюсь, что Комитет поддержит его. Чтобы государства региона могли двигаться вперед, важно, чтобы их включение в Европу получило поддержку со стороны всех стран конкретным и практическим образом. Большое значение для этих усилий имеет осуществление положений Пакта стабильности для Юго-Восточной Европы.

Г-н аль-Малки (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): Прежде всего от имени моей делегации я хотел бы выразить председателю наши самые искренние поздравления по случаю его единогласного избрания на этот пост. Мы полностью убеждены в том, что благодаря своей квалификации и дипломатическому опыту он вместе с другими членами Бюро, которым мы также желаем успеха, внесет существенный вклад в обеспечение успеха работы Комитета. Не могу не выразить нашу признательность и благодарность его предшественнику на этом посту послу Раймундо Гонсалесу, который мудро руководил работой этого Комитета на предыдущей сессии.

Несмотря на то, что около десяти лет назад «холодная война» окончилась, проблема разоружения и нераспространения, особенно ядерного нераспространения, вызывает у людей планеты озабоченность в силу своей опасности и последствий. Такие виды оружия угрожают безопасности и миру человека на этой планете. Государства по-прежнему разделены на тех, кто владеет таким оружием, производит его и в состоянии его разработать, и госу-

дарствами, которые стремятся к обладанию таким оружием.

В основном международное сообщество уделяет пристальное внимание серьезной ситуации в области таких вооружений. Мировые лидеры обратились с призывом о созыве международной конференции по вопросу о путях и средствах ликвидации угрозы, связанной с таким оружием.

Моя делегация подтверждает, что международному сообществу необходимо уделить самое приоритетное и серьезное внимание переговорам по вопросу о ликвидации оружия массового уничтожения, в первую очередь ядерного оружия, с учетом невероятных катастроф и опасных последствий, к которым оно может привести. Если принять во внимание количество оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, то можно убедиться в том, что оно намного превышает потребности для обеспечения безопасности, обороны и проведения политики сдерживания всех государств мира. Это налагает на всех нас, членов этой миролюбивой Организации, обязательство удвоить международные усилия по созданию благоприятных условий для деятельности механизма, направленного на ликвидацию такой угрозы.

К сожалению, государства, обладающие ядерным оружием, по-прежнему не в состоянии мобилизовать политическую волю для достижения соглашений по сокращению своих ядерных арсеналов в качестве первого шага в направлении ликвидации всех видов смертоносного оружия массового уничтожения. Поэтому мы выражаем надежду на то, что в ближайшее время будет принято решение о проведении четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению.

Не вызывает сомнений тот факт, что региональная безопасность тесно связана с международной безопасностью. Поэтому безопасность и стабильность на Ближнем Востоке и в районе залива выдвигает необходимость укрепления доверия между расположенными там политическими субъектами. Эта цель может быть достигнута на основе серьезного рассмотрения вопроса об объявлении этого региона зоной, свободной от оружия массового уничтожения.

Отказ Израиля присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и поместить свои ядерные объекты под режим всеобъ-

емлющих гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) создает серьезный дисбаланс и серьезную угрозу для региональной безопасности на Ближнем Востоке и подрывает универсальный характер Договора, несмотря на то, что после его вступления в силу прошло более четверти века. Это вопиющее пренебрежение волей международного сообщества в данном контексте; многочисленные требования международного сообщества ни к чему не привели. Цели, которых добился Израиль в результате применения легкого оружия и тяжелых вооружений против безоружных палестинцев, и муки палестинского ребенка Мохаммеда ад-Дурры на глазах всего международного сообщества являются убедительным подтверждением чрезмерного использования Израилем своих сил внутренней безопасности, не говоря уже об опасности того, что он способен начать войну со своими соседями, в которой он победит.

Все вышесказанное подтверждает тот факт, что военная сила Израиля не имеет лишь оборонительного характера и не направлена лишь на сдерживание, а является разрушительной, агрессивной силой, к использованию которой Израиль может прибегнуть в любой момент. Доказательством тому являются происходящие в настоящее время события. В этой связи мы не можем не обратить внимания на неоправданные акты, совершаемые Израилем против суверенитета и территориальной целостности государств, жертвами которых становятся ни в чем не повинные мирные жители.

Незаконные поставки обычного оружия, особенно легких вооружений, и торговля этим оружием вызывают у нас общую обеспокоенность, особенно в тех случаях, когда оно оказывается в руках определенных групп, которые попирают право на жизнь, мир и стабильность посредством использования такого оружия при совершении террористических актов для дестабилизации ситуации во многих странах и создания угрозы для их защиты и внутренней безопасности в результате требований, выдвигаемых террористическими группами. Моя страна призывает к изысканию конкретных путей сокращения потоков легких вооружений, с тем чтобы не допустить его поставок таким группам.

Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями является преступлением, которому Бахрейн придает большое значение, вследствие его негативных гуманитарных, социаль-

ных и экономических последствий. Существует прямая связь между таким преступлением, организованной преступностью и терроризмом в целом. Незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями практически отсутствует в Бахрейне в силу того, что правительство прилагает усилия по осуществлению контроля за такой преступной деятельностью. К числу мер по контролю относится закон номер 16 от 1976 года, который запрещает любому лицу заниматься незаконной торговлей стрелковым оружием и легкими вооружениями. На такое оружие не выдается лицензия, и предусматриваются суровые меры наказания в отношении тех, кто таким оружием владеет.

Все согласятся с тем, что наземные мины создают серьезную угрозу. Тысячи беззащитных людей всех возрастов и социальных групп погибли в результате применения этого вида оружия. Поэтому мы приветствуем деятельность Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), и надеемся на то, что все минные поля будут разминированы. Мы призываем все государства-экспортеры такого оружия остановиться и хорошо подумать прежде, чем продавать такое оружие странам, которые могут использовать его неизбирательным образом и тем самым вызвать десятки тысяч жертв. Примеров таких ситуаций более, чем достаточно.

На Саммите тысячелетия главы государств и правительств стран мира вновь подтвердили свое стремление ликвидировать оружие массового уничтожения, прежде всего ядерное оружие, и использовать все возможности для достижения этой цели. Они также обязались приложить совместные усилия, с тем чтобы окончательно положить конец незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями. Принятая ими Декларация побуждает нас подтвердить необходимость выполнения резолюций Организации Объединенных Наций в области разоружения и разработанных в этой связи конвенций и договоров. Осуществление резолюций, которые обладают обязательной международной юридической силой, и международных конвенций обеспечит условия, благоприятные для содействия международному миру и стабильности. Мы убеждены в том, что международное сотрудничество в области контроля над вооружениями как обычного, так и ядерного по-прежнему будет оставаться це-

лью Организации Объединенных Наций в новом тысячелетии, с тем чтобы мы могли построить гуманное и культурное общество, в котором будут преобладать идеалы любви и благородства, а будущие поколения будут жить в условиях мира, стабильности и процветания.

Г-жа Чан (Сингапур) (*говорит по-английски*): Делегация Сингапура хотела бы от всей души поздравить Председателя и его коллег с их избранием в Бюро. Мы заверяем их в нашей готовности к полной поддержке и всестороннему сотрудничеству и выражаем уверенность в том, что Председатель обеспечит достижение своевременных и успешных результатов.

Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи имеет особое значение. Как и на Ассамблее тысячелетия, на ней лежит особая ответственность в плане инициирования осуществления обязательств, взятых нашими главами государств на недавно состоявшемся Саммите тысячелетия. Эта ответственность, к которой относятся серьезно — и мы рады этому — как государства-члены, так и Секретариат. В Декларации тысячелетия признается, что мир и безопасность тесно переплетаются с экономическим развитием во всех странах. Без экономического процветания мир не может быть продолжительным.

Разоружение — это функция в области безопасности. Мы можем провести относительную аналогию с внутренним развитием. Сингапур осуществляет полное разоружение в рамках своих собственных границ, то есть среди своих собственных граждан. Наши законы, касающиеся контроля за оружием, являются одними из самых строгих в мире. Поэтому граждане знают, что они могут полагаться на эффективность и беспристрастность полиции и судебной системы в плане обеспечения их безопасности в случае совершения вооруженных незаконных действий. этого условия не существует на международном уровне. Нет никаких всемирных полицейских сил или всемирной судебной системы, которые защищали бы страны от внешнего или внутреннего насилия. Такие учрежденные на международном уровне силы, которые могли бы быть развернуты в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, широко использовались бы в соответствии с политическими соображениями. Поэтому, до тех пор пока мир будет состоять из независимых национальных государств, государствам

нужны будут средства для обеспечения их собственной безопасности. Вот почему статья 51 Устава Организации Объединенных Наций открыто признает право государств на самооборону. Мир без всякого оружия — это непрактичная и нереальная мечта. И мир в этом случае не обязательно будет безопаснее. Полное разоружение как принцип не может стать реальностью до тех пор, пока государства не будут уверены в том, что они не должны обеспечивать свою собственную безопасность.

Как государства могут быть уверены в своей безопасности? На международном и внутригосударственном уровне верховенство права должно стать в конечном счете условием, гарантирующим стабильность любого сообщества. В сообществе суверенных государств верховенство права выражается в пакете многосторонних договоров в области разоружения. Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), Конвенция по химическому оружию (КХО) и Конвенция по биологическому оружию (КБО) — это одни из самых ярких примеров согласованных усилий по внедрению верховенства права в область международной безопасности. Мы считаем, что ДНЯО является по-прежнему одним из краеугольных камней процесса ядерного разоружения. Мы поддерживаем продление режимов строгой проверки, аналогичных тем, которые существуют в отношении Конвенции по химическому оружию, других конвенций по контролю над вооружениями. Мы надеемся, что протокол о строгой проверке в отношении Конвенции по биологическому оружию можно будет согласовать в рамках Специальной группы государств — участников Конвенции в кратчайшие возможные сроки. Укрепление доверия, в том числе на основе надежных процедур контроля, является одним из необходимых аспектов любого режима в области разоружения. Оружие массового уничтожения не относится к категории вооружений, обладание которыми — даже в принципе — ведет к повышению уровня безопасности государства. Их потенциал в плане огромных разрушений и гибели огромного числа людей — а, возможно, даже самой человеческой цивилизации — делает их исключительно опасным оружием не только для тех, против кого они применяются, но и для соседних стран и их обладателей. Мы приветствуем успешные результаты Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, состоявшейся в этом году, и мы надеемся, что будут достигнуты новые успехи в процессе ядерного разоружения. Универ-

сальное участие в международных правовых режимах, ограничивающих наличие оружия массового уничтожения, а также соблюдение их государствами-участниками на индивидуальной основе, — это самый надежный путь для международного сообщества к обеспечению своей безопасности перед лицом его угрозы.

Для Сингапура поддержка верховенства права в рамках международного сообщества является одним из основополагающих принципов. По этой причине мы настоятельно призываем все государства присоединиться к ДНЯО, Конвенции по химическому оружию и Конвенции по биологическому оружию и также настоятельно призываем стороны Договора о противоракетной обороне продолжать соблюдать и выполнять все его условия.

Отмечается определенная динамика в вопросе создания многосторонних правовых режимов для обычных вооружений. Мы признаем тот факт, что вследствие бесконтрольного и незаконного распространения во многих регионах мира обычных вооружений, особенно стрелкового оружия и легких вооружений страдают и гибнут люди. Сейчас эти виды оружия широко применяются скорее во внутригосударственных, чем в межгосударственных конфликтах, в условиях, когда в результате его наличия безопасность явно нарушается, а не укрепляется. Мы ожидаем созыва Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Мы надеемся, что она обеспечит возможности государствам предпринять важные и конкретные шаги в направлении пресечения незаконной торговли этими вооружениями. Однако в этой связи мы хотели бы повторить, что законная торговля в целях обеспечения самообороны и поддержания международного мира и порядка не будет в надлежащем фокусе усилий участников этой Конференции.

В рамках надлежащих режимов контроля в отношении обычных вооружений аналогичные соображения касаются и режимов в отношении оружия массового уничтожения. Универсальное участие, готовность твердо присоединиться к режимам и подлежащим эффективной проверке механизмам — это ключевые факторы достижения успеха. Укрепление доверия необходимо для того, чтобы стороны были уверены в намерениях друг друга. Попытки исключить целые категории обычных воо-

ружений были бы контрпродуктивными. Если бы страна сочла, что на ее безопасность негативно влияет режим контроля над вооружениями, она предпочла бы не участвовать в нем, и это негативно сказалось бы на эффективности режима, хотя распространение вооружений подпитывает конфликты во многих регионах мира, каждый конфликт возникает в конкретной обстановке. Режим контроля над вооружениями, который хорошо работает в одном регионе, может быть менее успешным или даже контрпродуктивным тогда, когда все проецируется на иной набор исторических и географических факторов в другом регионе. Особенно в случае постконфликтных ситуаций режимы контроля над вооружениями должны осуществляться с учетом более широкого контекста развития, когда должна приниматься во внимание необходимость экономического развития и благого управления в целях обеспечения устойчивого мира и безопасности.

В Декларации тысячелетия нашла новое подтверждение наша приверженность усилиям с целью положить конец бедствиям войны. Наша цель заключается в достижении более безопасного мира, где народы могли бы жить и процветать в условиях мира и безопасности. Мы считаем, что в мире, в котором существуют национальные государства, этой цели можно достичь наилучшим образом путем укрепления верховенства права в международных отношениях, в том числе на основе разработки пакета универсальных и строго соблюдаемых многосторонних конвенций в области разоружения. И, поскольку мы живем в несовершенном мире, эти конвенции не должны отрицать за государствами права на обладание надлежащими обычными вооружениями для осуществления их законного права на самооборону в случае, если верховенство в международных отношениях не обеспечивает сдерживание агрессии.

Процесс разоружения касается средств, с помощью которых государства и народы ведут войны. Даже если мы имеем дело с этим фронтом, мы не можем игнорировать тесную связь между конфликтами и нищетой и недостаточным развитием. Если эти коренные причины войн не будут устранены, разоружение само по себе не увенчается достижением цели уменьшения возможностей появления конфликтов. Все достижения в области разоружения — это часть более широкой деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на

улучшение жизни народов, которых мы здесь представляем.

Г-жа Джарбусынова (Казахстан) (*говорит по-английски*): Позвольте мне прежде всего присоединиться к тем, кто уже поздравил Председателя с его избранием на этот пост, и выразить мою убежденность в том, что под его умелым руководством будет достигнут значительный прогресс в рассмотрении важных вопросов, стоящих на повестке дня Комитета. Я также поздравляю других членов Бюро.

Я хотела бы также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы выразить нашу признательность послу Гонсалесу, Председателю прошлой сессии, за замечательную работу и поблагодарить г-на Дханапалу за его всеобъемлющее и обстоятельное заявление о различных вопросах в области разоружения и международной безопасности.

Все мы являемся участниками продолжающихся и давно начавшихся обсуждений на международном уровне путей глобального развития в XXI веке, и самыми последними и самыми важными из них с исторической точки зрения были обсуждения на Саммите тысячелетия.

Начало тысячелетия совпадает с десятой годовщиной независимого развития Республики Казахстан. Все страны мира оценивают первое десятилетие своей независимости как важное событие в их истории. Анализируя прошлое и заглядывая в будущее, Казахстан стремится к тому, чтобы быть ценным государством-членом международного сообщества по мере нашего вступления в третье тысячелетие, государством-членом, способным внести свой вклад в деятельность Организации Объединенных Наций, прежде всего в области разоружения, ядерного нераспространения и поддержания международной безопасности.

Хотелось бы остановиться на некоторых важных для моей страны вопросах, которые также стали предметом обсуждения в рамках Комитета делегациями других стран.

Казахстан доказал свою приверженность делу освобождения мира от ядерного оружия, присоединившись в декабре 1999 года к Договору о нераспространении ядерного оружия в качестве безъядерного государства. После выведения последних ядерных боеголовок со своей территории в апреле

1995 года и уничтожения остававшегося на Семипалатинском полигоне ядерного устройства 31 мая 1995 года, Казахстан стал вторым после Южной Африки государством, добровольно отказавшимся от обладания ядерным оружием. Данный позитивный вклад моей республики в дело разоружения нашел свое отражение в Заключительном документе Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО.

Впервые за последние 15 лет пять ядерных государств взяли на себя коллективные и недвусмысленные обязательства по сокращению своих ядерных арсеналов. Несмотря на все сомнения и пессимизм, имевшие место перед началом работы обзорной Конференции ДНЯО, одно уже это, наряду с принятием Заключительного документа, может свидетельствовать об успехе работы четвертой Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО. Немалый вклад и дипломатическое искусство при поддержке со стороны делегаций были продемонстрированы послом Абдаллой Боли. Резолюция Алжира по данному вопросу, выносимая на рассмотрение Первого комитета, получит нашу поддержку.

Мы выражаем надежду на то, что успехи, достигнутые в ходе работы обзорной Конференции ДНЯО, послужат новым импульсом для процесса глобального разоружения, и в этой связи приветствуем ратификацию Государственной думой Российской Федерации Договора по СНВ-2 и соответствующего протокола к нему. Призываем также обе стороны начать переговоры и достичь соглашения по СНВ-3.

Положительно оценивая решение президента Соединенных Штатов Америки Билла Клинтона не брать на себя обязательств по развертыванию системы национальной противоракетной обороны, рассматриваем это как возможность для продолжения переговоров о сохранении одного из краеугольных камней обеспечения глобальной стратегической безопасности — Договора 1972 года по ПРО.

Исходя из необходимости всемерного укрепления режима нераспространения ядерного оружия, Казахстан подписал в 1996 году Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). В настоящее время наша страна принимает практическое и активное участие в работе по по-

вышению эффективности контроля за соблюдением положений ДВЗЯИ.

29 июля текущего года на Семипалатинском испытательном полигоне, в штольне 160-го горного массива Делеген, прогремел взрыв 100 метрических тонн гранулозола, в результате которого была уничтожена последняя штольня, предназначенная для испытаний ядерного оружия. Это был третий по счету произведенный на полигоне калибровочный эксперимент, являющийся частью серии казахстано-американских экспериментов. Одновременно с уничтожением штольни экспериментальный взрыв использовался для проверки и калибровки создаваемой в рамках ДВЗЯИ, участником которого является и Республика Казахстан, Международной системы мониторинга за проведением ядерных испытаний.

Полученная в результате экспериментов информация позволит международному сообществу обнаруживать и более точно идентифицировать ядерные взрывы, отличать их от землетрясений и взрывов обычных взрывчатых веществ и, тем самым, обеспечивать эффективный контроль за соблюдением положений ДВЗЯИ и создать такие системы мониторинга, которые сделали бы невозможным проведение ядерных испытаний в любой точке земного шара в тайне от мирового сообщества.

Наряду с ядерным не меньшую угрозу представляют и другие виды оружия массового уничтожения, в связи с чем важно не только уничтожение старых систем оружия массового уничтожения, но и создание превентивного механизма контроля за возможным появлением новых его видов. Казахстан подписал в 1993 году Конвенцию по химическому оружию (КХО) в целях укрепления международного режима нераспространения всех видов оружия массового уничтожения и будет твердо выполнять свои обязательства.

Вместе с тем хотелось бы отметить, что международные инструменты в области ликвидации оружия массового уничтожения, в первую очередь ДНЯО, ДВЗЯИ и КХО, до сих пор не получили всеобщей поддержки и поэтому еще не работают в полную силу. Вызывает беспокойство ситуация вокруг Договора по ПРО. Мы призываем все страны кардинально изменить такое положение дел и поддерживаем инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций провести между-

народную конференцию по поиску путей устранения ядерной угрозы.

Выступая за поэтапное и неуклонное ядерное разоружение, Казахстан считает, что первым этапом на этом пути должен стать контроль над производством расщепляющихся материалов. Накопленные в мире запасы обогащенного урана и плутония, а также большие количества расщепляющихся материалов, получаемые в результате уничтожения боеголовок, представляют собой опасность с точки зрения нераспространения. В связи с этим мы выступаем за необходимость переговоров в рамках Конференции по разоружению, членом которой Казахстан является с августа 1999 года, по заключению Договора о запрещении производства расщепляющихся материалов в военных целях, а также приветствуем инициативу России относительно разработки и реализации при участии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) международного проекта, который позволил бы исключить из использования в мирной энергетике обогащенного урана и чистого плутония.

Транспарентность в области контроля над обычными вооружениями и их ограничения является хорошей основой для предотвращения дестабилизирующего накопления вооружений в регионах или какой-либо стране. Казахстан поддерживает Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций, регулярно предоставляя данные для него с 1992 года и считая его важным компонентом такого контроля. Мы выступаем за обеспечение самого широкого участия государств-членов Организации Объединенных Наций в функционировании этого важного международного инструмента. В этой связи мы также поддерживаем проведение в 2001 году Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Мы также приветствуем параллельное с работой Перового комитета проведение Председателем Подготовительного комитета межсессионных неофициальных консультаций, что поможет лучше подготовиться к проведению намеченной на январь 2001 года второй сессии Подготовительного комитета.

Казахстан полностью поддерживает гуманитарную направленность Оттавской конвенции, целью которой является полная ликвидация противопехотных мин. Продолжая вносить свой вклад в

международные усилия в данной области, Казахстан строго соблюдает мораторий на экспорт противопехотных наземных мин, включая реэкспорт и транзит. Однако, по нашему мнению, движение за полное запрещение противопехотных мин должно быть постоянным и поэтапным, соответствующим положениям «минного протокола» к Конвенции о негуманном оружии.

Придавая первостепенное значение сохранению мира и стабильности в регионе и, тем самым, на глобальном уровне, Казахстан уделяет большое внимание ходу реализации инициативы по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Мы убеждены, что такая зона будет представлять собой важный шаг на пути к укреплению режима ядерного нераспространения, содействию всеобщему и полному разоружению. Казахстан и далее будет последовательно и конструктивно принимать самое активное участие в работе над созданием этой зоны. Хотелось бы выразить признательность тем делегациям, которые выразили понимание в данном вопросе.

Неядерные государства вполне закономерно ставят вопрос о предоставлении гарантий безопасности и вправе рассчитывать на получение твердых юридических гарантий безопасности. Казахстан полностью разделяет мнение о том, что одним из возможных путей решения данного вопроса может быть принятие протокола о гарантиях безопасности. Мы позитивно оцениваем вклад Монголии в дело всеобщего и полного разоружения и всецело поддерживаем ее неустанные усилия по созданию статуса зоны, свободной от ядерного оружия. Мы также приветствуем заявление пяти постоянных членов Совета Безопасности в отношении предоставления гарантий безопасности Монголии с учетом уникальности ситуации и выражаем надежду на дальнейшие шаги пятерки по обеспечению всех аспектов внешней безопасности Монголии в соответствии с резолюцией 53/77 D.

Казахстан высоко оценивает работу Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско-тихоокеанском регионе, который является полезным инструментом в деле содействия установлению атмосферы сотрудничества и разоружения в регионе. Центр оказывает существенную помощь пяти центральноазиатским странам в разработке Договора о

создании в Центральной Азии зоны, свободной от ядерного оружия.

Последовательно выступая за создание структур безопасности на азиатском континенте и полностью соблюдая свои обязательства по важным международным документам, Казахстан последовательно продолжает работу над реализацией инициативы о созыве совещания по взаимодействию и мерам доверия в Азии (СВМДА). Мы убеждены, что инициатива такого совещания имеет рациональное зерно и призываем Организацию Объединенных Наций и государства Азии продолжать оказывать поддержку данному процессу в интересах азиатской и глобальной безопасности.

Завершая свое выступление, мне хотелось бы еще раз заверить Комитет в нашей полной поддержке усилий, направленных на принятие важных решений по укреплению режима нераспространения, обеспечения безопасности на региональном и глобальном уровнях. Мы готовы укреплять сотрудничество с делегациями в Первом комитете для достижения поставленных целей.

Г-н Шобокши (Саудовская Аравия) (*говорит по-арабски*): Мне доставляет удовлетворение поздравить Председателя с избранием на этот пост и пожелать ему больших успехов в его работе. Я также поздравляю других должностных лиц Комитета. Я уверен, что Председатель, обладая большим опытом и знаниями, будет профессионально руководить работой Комитета, что приведет к достижению желаемых результатов. Я также заверяю его в готовности моей страны сотрудничать с ним ради успешного завершения нашей работы.

Международные и региональные усилия по достижению цели разоружения вселяют в нас надежду на рост осознания на международном уровне необходимости избавить мир от любого оружия, поскольку оно несет в себе угрозу международному миру и безопасности. Ввиду приверженности Саудовской Аравии Уставу Организации Объединенных Наций и принципам международного права, которые являются фундаментом нашей внешней политики, мы уделяем особое внимание укреплению роли Организации Объединенных Наций во всех областях, особенно в том, что касается международного мира и безопасности и разоружения. Саудовская Аравия твердо считает, что эти вопросы составляют единое целое и что без такого понима-

ния мир не сможет жить в условиях мира и стабильности.

Исходя из своей позиции, неизменно предусматривающей безопасность для всех, и добиваясь ликвидации оружия массового уничтожения во всем мире, Саудовская Аравия была одной из первых стран, подписавших Конвенцию по химическому оружию (КХО) и Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Она также отказалась от разработки или приобретения ядерного оружия и не разрешает третьим сторонам размещать ядерное оружие на своей земле. Королевство Саудовская Аравия принимало активное участие в Конференции 2000 года по вопросу о будущем Договора о нераспространении ядерного оружия и заняло позитивную позицию в усилиях по достижению полного запрещения испытаний ядерного оружия. Оно также участвовало в работе Исполнительного совета Организации по запрещению химического оружия.

Королевство также высоко оценило консультативное заключение Международного Суда от 1996 года, в котором подтверждалось, что страны должны соблюдать свое обязательство продолжать переговоры о полной ликвидации ядерного оружия под строгим и эффективным международным контролем. Оно также активно участвовало в усилиях Лиги арабских стран, направленных на разработку договора о превращении Ближнего Востока в зону, свободную от оружия массового уничтожения.

Все эти усилия и позиции являются подлинным доказательством добрых намерений Саудовской Аравии в вопросах разоружения и международной безопасности наряду с вопросом о создании международной среды без ядерного и других разрушительных видов оружия.

Успешное создание зон, свободных от ядерного оружия, в некоторых регионах мира благодаря сотрудничеству между соответствующими странами и их вере в мирное сосуществование является позитивным шагом на пути к построению мира, свободного от оружия массового уничтожения. К сожалению, Ближний Восток пока не избавился от ядерного оружия, поскольку Израиль по-прежнему отказывается прислушаться к призывам Организации Объединенных Наций, Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Движения неприсоединения и Организации Исламская конференция (ОИК) не разрабатывать, не производить и

не испытывать ядерное оружие. Израиль также отказывается присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия или распространить на свои ядерные объекты систему гарантий МАГАТЭ. Он также не проявляет никакого энтузиазма в вопросе о создании на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Таким образом, Израиль остается в регионе единственной страной, обладающей ядерным и химическим оружием, на которое не распространяется международный контроль. Позиция Израиля противоречит его заявлениям о том, что он выступает за мир. Подлинный мир должен строиться на доверии и добрых намерениях в отношениях между странами и народами региона, а не на обладании ядерным оружием, угрозе его применения и попытках навязать другим странам свою гегемонистскую волю. Такая политика не только ведет к нестабильности в регионе, но и угрожает международному миру и безопасности.

Поэтому правительство Королевства Саудовская Аравия призывает Израиль, единственную страну в регионе, которая не присоединилась к ДНЯО, принять необходимые меры к тому, чтобы незамедлительно присоединиться к Договору во исполнение соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности. Вся израильская ядерная деятельность должна находиться под гарантиями Международного агентства по атомной энергии до тех пор, пока Ближний Восток не освободится от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Несмотря на нашу веру в повышение эффективности ДНЯО путем укрепления системы гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и придания ей универсального характера, мы считаем, что мы должны внедрять такие механизмы контроля и такие стандарты, которые способствуют прогрессу в деле ликвидации всего оружия массового уничтожения, в соответствии с резолюцией 1 (I) Генеральной Ассамблеи от 1946 года. Поэтому мы настоятельно призываем все государства, которые еще не присоединились к ДНЯО, предпринять к этому необходимые шаги и открыть свои ядерные объекты для международной инспекции, что явилось бы вкладом в международный мир и безопасность.

Королевство Саудовская Аравия поддерживает транспарентность в вооружениях как одно из средств укрепления международного мира и безо-

пасности. Мы также считаем, что для того чтобы транспарентность имела успех, она должна опираться на ясные и четкие принципы, которые были бы сбалансированными, всеобъемлющими и недискриминационными и которые укрепляли бы национальную, региональную и международную безопасность всех стран в соответствии с международным правом.

В этой связи Регистр обычных вооружений Организации Объединенных Наций представляет собой первую попытку международного сообщества решить проблему транспарентности на международном уровне. Несмотря на возможную ценность Регистра как одного из международных средств укрепления доверия и средств раннего предупреждения, он столкнулся с некоторыми проблемами, самая главная из которых состоит в том, что более половины государств — членов Организации Объединенных Наций постоянно отказываются предоставлять для него информацию. Этот факт должен заставить нас эффективно работать для устранения опасений этих государств, гарантируя международное участие в этом вопросе.

В этой связи наша страна подтверждает касающийся Регистра ответ членов Лиги арабских государств Генеральному секретарю, содержащийся в документе A/52/312 от 28 августа 1997 года. В нем подтверждается, что расширенный Регистр по резолюции 46/36 L Генеральной Ассамблеи об учреждении Регистра должен включать в себя информацию о новейших обычных вооружениях и оружии массового уничтожения, особенно ядерном оружии.

В заключении Королевство Саудовская Аравия заявляет о своих надеждах на то, что в международном сообществе возобладают мир, стабильность и сосуществование в интересах процветания всего человечества.

Г-н Бакуниариву (Мадагаскар) (*говорит по-французски*): На этой сессии Первый комитет избрал Мья Тхана своим руководителем. Мы очень рады его избранию на пост Председателя этого важного Комитета и искренне поздравляем его и остальных членов Президиума. Наша делегация заверяет его в том, что она будет сотрудничать с ним во время выполнения им своих обязанностей.

Мы начинаем свою работу в обстановке, проникнутой оптимизмом, что объясняется обнадеживающими обязательствами, с которыми выступили

мировые лидеры на Саммите тысячелетия, но также в обстановке тревоги за постоянно меняющийся мир, которому угрожают самые разнообразные опасности. Международный мир и безопасность, к которым мы все стремимся, еще не стали реальностью, несмотря на позитивные элементы в переговорном процессе в некоторых районах мира. Представленный в этом году доклад Генерального секретаря о работе Организации ясно показывает, что характер угроз миру и безопасности после прекращения «холодной войны» изменился: на смену международным конфликтам и нарушениям границ пришли гражданские войны и нарушения прав человека.

Поэтому еще больше тревожит то, что в 1999 году впервые за период после «холодной войны» военные расходы выросли, составив примерно 780 млрд. долл. США, или 2,6 процента общемирового валового национального продукта. Торжественное обязательство многих мировых лидеров

«приложить все усилия к тому, чтобы освободить наши народы от бедствий войны»

и

«добиваться устранения угроз, создаваемых оружием массового уничтожения» (A/RES/55/2, пункт 8)

прозвучало в самый нужный момент и способствовало приходу новой эпохи в международных отношениях.

Мы также укрепились в нашей уверенности благодаря позитивному исходу шестой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора: впервые за 15 лет проведения подобных конференций ее участники сумели принять консенсусом Заключительный документ. Наша делегация надеется, что этот решительный шаг откроет путь для существенного и ощутимого прогресса в области ядерного разоружения как на двустороннем, так и на многостороннем уровнях.

В этом контексте Мадагаскар, учитывая нашу приверженность делу превращения Индийского океана в зону мира, особенно приветствует недавнее присоединение к ДНЯО четырех государств нашего региона и надеется, что этому примеру последуют и остальные государства этой зоны, которые еще не стали участниками.

Серьезность ядерной угрозы, нависшей над человечеством, не оставляет никакого оправдания сохранению такого оружия на любой срок и в любом виде. В этом плане Мадагаскар поддерживает предложение о созыве международной конференции для выявления путей ликвидации ядерных угроз. Кроме того, Мадагаскар надеется, что безоговорочное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, ликвидировать свои ядерные арсеналы будет реализовано на практике в первые годы этого нового тысячелетия.

Соображения высших интересов человечества заставляют нашу делегацию верить в то, что величие государства должно измеряться не его военным потенциалом, а его эффективным вкладом в обеспечение всемерного развития человеческого потенциала в более безопасной обстановке, свободной от страха. В этом же ключе Мадагаскар вновь подтверждает свою убежденность в том, что международный мир и безопасность должны основываться не на гонке вооружений, а на отношениях доверия и взаимного уважения между государствами. Транспарентность в вооружениях очень важна для установления отношений доверия, которые необходимы для укрепления мира. В этом духе Мадагаскар вносит свой вклад в осуществление резолюции 54/43 от 1 декабря 1999 года «Объективная информация по военным вопросам, включая транспарентность военных расходов», как это отмечается в документе A/55/272.

Распространение стрелкового оружия и легких вооружений продолжает вызывать озабоченность международного сообщества, поскольку они используются во все большем числе конфликтов и способствуют их продолжению. Несмотря на свою легкость с точки зрения веса, они приводят к весьма тяжелым последствиям, в том числе к подрыву социальных и экономических структур, а также к гибели большого числа людей. Эти виды оружия, несомненно, явились причиной наибольшего числа разрушений и насильственных смертей в двадцатом веке. Весьма печален тот факт, что пять миллионов человек, 90 процентов которых составили гражданские лица, погибли в ходе 170 войн, имевших место после окончания холодной войны, включая те, которые продолжаются.

Для решения проблемы распространения стрелкового оружия, которое не только создает угрозу международному миру и безопасности, но

также препятствует социально-экономическому развитию многих стран, международному сообществу необходимо выработать единый и скоординированный подход. В этой связи важно не забывать о последствиях экономической отсталости и других факторах, порождающих снижение уровня безопасности, которое в свою очередь приводит к сохранению спроса на оружие.

Поскольку Африка является континентом, в наибольшей степени затронутым этой проблемой, Мадагаскар поддерживает рекомендации группы африканских экспертов по стрелковому оружию и легким вооружениям, которая собралась 17–19 сентября этого года в Аддис-Абебе, в том числе для рассмотрения вопроса о предотвращении и ограничении распространения и незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, наряду с политическими, организационными и операционными мерами для решения этой проблемы. Мы также поддерживаем призыв Группы в адрес поставщиков о том, чтобы они делали все возможное для развития африканских инициатив в области осуществления контроля за распространением этих вооружений и незаконной торговлей ими, в частности посредством вовлечения поставщиков в диалог. Мадагаскар надеется, что Конференция 2001 года Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах позволит разработать международные юридические рамки для сокращения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, а также выработать кодекс поведения, регулирующий операции с оружием.

Моя делегация считает, что рекомендации Конференции должны включать разработку международных стандартов в области маркировки стрелкового оружия и легких вооружений и связанных с ними боеприпасов, а также сертификатов об использовании и осуществление мониторинга за посредническими операциями с оружием. В поисках путей и средств борьбы с этим бедствием Мадагаскар будет поддерживать все предложения, направленные на ограничение предоставления прав на производство и продажу стрелкового оружия и легких вооружений лишь производителям и торговцам, уполномоченным государствами на осуществление такой деятельности. В конечном итоге стратегии, направленные на решение этой проблемы, должны

включать в себя определение законного места для стрелкового оружия и легких вооружений в глобальном обществе, рассмотрение вопроса о принятии мер в целях ограничения их распространения лишь в четко установленных областях, а также содействие исключению их из ситуаций, в которых им не должно быть места.

Идет ли речь об оружии массового уничтожения или обычных вооружениях, всеобщее и полное разоружение должно оставаться конечной целью построения общества, в котором будут царить мир и прогресс. В целях решения задачи по сокращению наполовину уровня нищеты к 2015 году международное сообщество должно серьезно изучить связь между разоружением и развитием. Необходимо повернуть вспять тенденцию к увеличению военных расходов и усилению его воздействия на национальные и международные стратегии развития, с тем чтобы государства могли направлять ресурсы, используемые для гонки вооружений, на социально-экономическое развитие. Дело в том, что, несмотря на прогресс, достигнутый некоторыми странами в области развития, военные расходы по-прежнему во много превосходят эти достижения. По меньшей мере в 84 странах объем военных расходов превышает уровень расходов на здравоохранение. Только ядерные вооружения поглотили примерно 8 триллионов долл. США, что соответствует одной трети общего объема мирового производства в 1997 году.

Будучи форумом, утверждающим универсальные ценности, Организация Объединенных Наций должна сыграть важную роль в пропаганде культуры мира и продвижении дела разоружения. Мы выражаем нашу признательность г-ну Джаянтхе Дханапале, заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения, за его преданность реализации этой цели. Мы понимаем, что путь к всеобщему и полному разоружению долог и труден. Однако мы убеждены, что наша совместная решимость превратить новое столетие в новую эпоху, нашедшая отражение в Декларации тысячелетия, позволит нам построить мир, в котором у всех его народов будет возможность осуществить свои мечты.

Г-н Закхеос (Кипр) (*говорит по-английски*): Я поздравляю Председателя с заслуженным избранием и заверяю его в полной поддержке моей делегации. Я также поздравляю других членов Бюро.

Прежде всего позвольте мне выразить нашу признательность заместителю Генерального секретаря Дханапале за его превосходное выступление, а также за преданность своему делу и неустанные усилия в области разоружения.

Республика Кипр присоединяется к заявлению, сделанному представителем Франции в качестве Председателя Европейского союза от имени Союза и ассоциированных с ним стран, и поэтому я ограничу свое выступление всего лишь несколькими вопросами, представляющими особый интерес для моей страны.

Прошлой весной государства — участники Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) на Конференции по рассмотрению действия Договора приняли консенсусный Заключительный документ. Под руководством посла Абдалла Баали, Алжир, стороны смогли преодолеть свои разногласия и, несмотря на неопределенный международный контекст, в котором проходила Конференция, международное сообщество продемонстрировало выдающуюся приверженность делу и твердую решимость укрепить режим нераспространения и действовать в целях полного осуществления целей Договора. Мы горячо приветствуем твердое намерение государств, обладающих ядерным оружием, полностью ликвидировать свои ядерные арсеналы и полностью разделяем выраженное многими ораторами мнение о том, что международное сообщество должно предпринять все усилия в целях развития успешных результатов Конференции.

Мы поздравляем Российскую Федерацию в связи с недавней ратификацией Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и СНВ-2. Что касается двустороннего процесса сокращения вооружений, мы выступаем за скорейшее вступление в силу и своевременное осуществление Договора СНВ-2 и скорейшее начало переговоров по выработке договора СНВ-3 в целях обеспечения дальнейшего сокращения стратегических ядерных арсеналов.

Кипр полностью поддерживает укрепление существующих зон, свободных от ядерного оружия, в качестве важного компонента нашей общей цели построения мира, свободного от ядерного оружия. В этой связи мы придаем большое значение их расширению, и в особенности созданию таких зон в

районах напряженности, в том числе и в нашем собственном регионе.

В ходе своего выступления в Комитете два года тому назад, я поднял вопрос о решении турецкого правительства построить атомную электростанцию в одном из сейсмоопасных регионов в юго-восточной части Турции. Я говорил об очевидных экологических последствиях этого решения для всех народов Восточного Средиземноморья и о возможной угрозе для международного мира и безопасности. Мы с удовлетворением отмечаем, что турецкое правительство временно приостановило осуществление этого проекта, и мы настоятельно его призываем полностью отменить данный проект.

В течение прошлого года Кипр присоединился и к Группе ядерных поставщиков, и к Австралийской группе. Пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить нашу глубокую признательность государствам-членам обеих групп за их поддержку нашей кандидатуры и вновь заявить о твердой приверженности моего правительства делу предотвращения незаконной торговли и распространения оружия массового уничтожения и связанных с ним технологий и изделий двойного назначения.

Я также хотел бы коротко остановиться на Конференции по разоружению и присоединиться к предыдущим ораторам в выражении озабоченности относительно того, что она по-прежнему не в состоянии приступить к основной работе, в том числе незамедлительно начать переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала. Что касается участников Конференции, Республика Кипр вновь заявляет о своем желании принять полноправное участие в единственном многостороннем форуме по ведению переговоров в области разоружения. Мы твердо убеждены в том, что дальнейшее расширение состава участников не мешает эффективной работе Конференции. Напротив, реформа Конференции и включение в состав ее участников всех тех стран, которые хотят участвовать в ее работе, могло бы придать ей новый импульс.

Вопрос незаконной торговли стрелковым оружием вызывает глубокую озабоченность. Мы полностью поддерживаем усилия, предпринимаемые в этой области на национальном, региональном и международном уровнях, и считаем, что в условиях растущей взаимозависимости современного мира

настоятельно необходимо принимать более эффективные меры в целях ликвидации этого явления. Совершенно неприемлемо, что в результате нашего бездействия гибнут люди, страдает экономика и социальная ткань многих обществ. Нас обнадеживает внимание, которое международное сообщество проявляет к этой проблеме и что в конечном итоге оно пришло к решению создать в 2001 году конференцию Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

Мы признаем, что многое еще предстоит сделать в области обычных вооружений. Вместе с тем, нас весьма обнадеживает единодушный отклик международного сообщества на запрещение противопехотных мин. В этой связи я хотел бы еще раз заявить, что, несмотря на продолжающуюся иностранную оккупацию почти 40 процентов территории Республики Кипр, мы решили подписать соответствующую Конвенцию, чтобы выразить свое стремление присоединиться к усилиям международного сообщества по ликвидации этого абсолютно негуманного метода ведения войны. В условиях постоянной угрозы, которую представляет собой присутствие на острове 36 000 военнослужащих оккупационных войск, мы рассматриваем наше решение как еще одно проявление нашей твердой приверженности разоружению и соблюдению многосторонних норм, подобных тем, которые были установлены Оттавской конвенцией.

В настоящее время мы ведем не прямые переговоры под эгидой Генерального секретаря в целях достижения справедливого, реалистичного и долгосрочного решения кипрской проблемы на основе резолюций Совета Безопасности. Проблема безопасности вызывает серьезную озабоченность как правительства, так и народа Кипра. В этой связи я хотел бы еще раз напомнить о предложении, с которым выступил президент Республики Кипр г-н Глафкос Клеридес, относительно демилитаризации Республики Кипр, и которое мы считаем являющимся предложением об установлении подлинного мира на острове и в регионе в целом. В своем предложении президент Клеридес призывает осуществить конкретную программу, предусматривающую разоружение всех местных вооруженных сил, вывод всех иностранных сил и поселенцев с территории Республики Кипр и демилитаризацию острова, как это предусмотрено в соответствующих резолюциях

Организации Объединенных Наций. Данное предложение также предусматривает размещение на Кипре международных сил с соответствующим мандатом Совета Безопасности.

Наш президент заявил, что наши инициативы и предложения по-прежнему сохраняют силу и актуальность и как таковые могут быть рассмотрены на переговорах, поскольку мы, как и прежде, привержены поиску решения проблемы мирными средствами и будем и впредь делать все возможное для достижения этой цели.

Мы всегда утверждали, что сокращение вооруженных сил и вооружений может снизить опасность возникновения вооруженного конфликта и таким образом способствовать восстановлению доверия и урегулированию конфликтов. Мы твердо верим в то, что обеспечение мира и безопасности может быть достигнуто лишь на основе реализации идеи международной системы коллективной безопасности. Как и других, нас обнадеживают недавние подвижки в области разоружения и контроля над вооружениями, которые в результате привели к беспрецедентным итогам эпохальной Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) о рассмотрении действия Договора. Поэтому мы согласны с мнением Генерального секретаря, выраженном в его докладе о работе Организации относительно того, что прежде всего необходимо подтвердить политические обязательства на высшем уровне, чтобы продолжать двигаться вперед в направлении осуществления наших благородных целей.

Г-н Абелян (Армения) (*говорит по-английски*): Я хотел бы начать свое выступление с поздравления в адрес Председателя и других членов бюро в связи с их избранием.

На этой сессии Комитета нам представилась возможность — впервые в двадцать первом веке — обстоятельно обсудить вопросы, касающиеся контроля над вооружениями и разоружения, и заняться поиском путей устранения опасности, которую представляет собой оружие массового уничтожения.

Армения подтверждает важнейшую роль Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) для международного мира и безопасности в деле прекращения распространения ядерного оружия как по горизонтали, так и по вертикали и

содействия мирному использованию ядерной энергии. Мы считаем, что эти две цели, закрепленные в Договоре, будут и впредь служить жизненно важным интересам всех государств-участников в будущем. Как правильно отметил Генеральный секретарь г-н Кофи Аннан в своем выступлении перед Консультативным советом по вопросам разоружения:

«прогресс в области разоружения, как правило, отражает общеполитический климат сегодняшнего дня.»

Рассматриваемый период, начавшийся в 1995 году, характеризуется как достижениями, так и неудачами в области глобального режима ядерного нераспространения и параллельными позитивными и неблагоприятными тенденциями на глобальном и региональном уровне.

Безусловно, необходимо предпринимать дальнейшие усилия по включению в режим нераспространения тех государств, которые еще не присоединились к Договору. Проблема распространения ядерного оружия носит глобальный характер, и ДНЯО также является скорее глобальным, а не региональным Договором. Тем не менее проблемы, стоящие на пути достижения универсального характера ДНЯО, относятся главным образом к области региональной безопасности.

Состоявшаяся недавно Конференция 2000 года по рассмотрению действия Договора увенчалась успехом — принятием консенсусом Заключительного документа. Мы считаем, что согласованные меры, отраженные в этом документе являются важным вкладом в сотрудничество между государствами, обладающими ядерным оружием, и теми, кто им не обладает, в области ядерного разоружения и нераспространения. Я хотел бы подчеркнуть, что одним из наиболее значительных достижений Конференции стало заявление о необходимости создания механизмов по контролю, гарантирующих выполнение каждого соглашения. Итоги самой Конференции и круг согласованных мер являются позитивным шагом в направлении создания мира, свободного от ядерного оружия.

Армения поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, решение о которых свободно принимается между государствами соответствующих регионов. В 1995 году были подписаны два новых договора о создании зон, свободных от

ядерного оружия, — в Юго-Восточной Азии и Африке. Мы также поддерживаем любые новые предложения относительно создания зон, свободных от ядерного оружия, в других регионах мира, где заинтересованные государства достигли консенсуса прежде, чем выносить этот вопрос на рассмотрение на международном уровне.

Конвенция о химическом оружии (КХО) является первым соглашением в области разоружения, заключенным на многосторонней основе, которая предусматривает ликвидацию оружия массового уничтожения как вида вооружений. Сфера действия Конвенции, принятые государствами-участниками обязательства и предусмотренная система контроля за ее осуществлением являются беспрецедентными. Извлеченные уроки и успешное осуществление Конвенции должны повлечь за собой и другие подобные инициативы в области разоружения и нераспространения с целью достижения не менее значительных результатов.

Не так давно мы отметили двадцать пятую годовщину вступления в силу Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (КБО). Конвенция внесла существенный вклад в коллективные усилия международного сообщества по ликвидации угрозы применения оружия массового уничтожения. Твердая приверженность государств-участников Конвенции побудила их создать в 1994 году Специальную группу, открытую для участия всех государств, для рассмотрения соответствующих мер, включая возможные меры по контролю, которые должны быть включены в имеющее обязательную юридическую силу соглашение с целью усиления этой Конвенции.

Армения приветствует важное решение Государственной думы Российской Федерации о ратификации СНВ-2. Это эпохальное решение само по себе является не только достижением в сфере ядерного разоружения, но также открывает путь к началу переговоров о выработке СНВ-3 в соответствии с предварительной договоренностью между Соединенными Штатами и Россией. Мы также приветствуем готовность России — по успешному завершению СНВ-3 — договориться о дальнейшем сокращении развернутых стратегических боеголовок до 1500, что ознаменует крупный шаг со стороны Российской Федерации и Соединенных Штатов в на-

правлении выполнения своих обязательств по статье VI.

В настоящее время мы сталкиваемся еще с одной угрозой, а именно с возрастающим давлением в пользу развертывания национальных систем противоракетной обороны. Армения обеспокоена тем, что их развертывание может привести к новой гонке вооружений и создать новые стимулы для распространения ядерного оружия. Мы надеемся, что соответствующие государства примут во внимание эти факторы, прежде чем принимать меры, которые могут поставить под угрозу Договор об ограничении систем противоракетной обороны, тем самым способствуя сокращению, а не укреплению глобальной безопасности.

Нет необходимости подтверждать важнейшую роль Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в решении задач, стоящих перед международным сообществом в области мира и развития. Предотвращая распространение ядерного оружия, улучшая и укрепляя ядерную безопасность и содействуя освоению использования ядерной технологии в мирных целях в интересах устойчивого развития, Агентство вносит уникальный вклад в реализацию целей мира и процветания во всем мире.

Прежде всего я хотел бы перейти к роли Агентства в деле предотвращения распространения ядерного оружия. Несмотря на достижение определенного прогресса в сфере сокращения ядерного оружия — в частности, в связи с ратификацией Российской Федерацией Договора о СНВ-2, по-прежнему сохраняется глубокая озабоченность международного сообщества в отношении серьезной угрозы, которую такое оружие представляет для международного мира и безопасности.

Продemonстрировав свою приверженность режиму нераспространения, Армения стала одним из первых участников Дополнительного протокола. Несмотря на серьезные опасения в области безопасности, Армения решительно отказалась от возможности размещать на своей территории любые виды оружия массового уничтожения. Всего лишь через три дня после объявления независимости 24 сентября 1991 года парламент Армении принял решение о присоединении к ДНЯО. Вскоре после своего официального присоединения в 1993 году к Договору в качестве государства, не обладающего

ядерным оружием, мы заключили всеобъемлющее соглашение о гарантиях с Международным агентством по атомной энергии, что дало возможность возобновить нашу ядерную программу в мирных целях с помощью МАГАТЭ и урегулировать острый энергетический кризис в нашей стране.

Мы все знаем, что Договор об обычных вооруженных силах в Европе является краеугольным камнем европейской безопасности. Согласование Договора в ходе саммита Организации по безопасности и сотрудничеству (ОБСЕ) в 1999 году является важным достижением в области контроля над обычными вооружениями. Армения активно участвует в переговорах по вопросу об адаптации договора и считает его важным шагом в направлении формирования новых условий безопасности в нашем регионе. Совместно с другими государствами — участниками Договора Армения обязалась оперативно продвигаться вперед в деле содействия завершению национального процесса ратификации, с тем чтобы Соглашение об адаптации могло как можно скорее вступить в силу. Мы надеемся, что транспарентность и предсказуемость, предусматриваемые Договором об обычных вооруженных силах в Европе, будут содействовать региональной стабильности.

Проблема дестабилизирующего накопления и неконтролируемого накопления стрелкового оружия и легких вооружений выдвинулась на первый план в международной повестке дня в последние годы. Такая постановка задач является логическим итогом негативных последствий в результате большого накопления и потоков таких видов вооружений. В этом контексте мы будем поддерживать все усилия международного сообщества на международном, региональном и субрегиональном уровне, направленные на предотвращение незаконного производства и незаконной передачи стрелкового оружия. В Организации Объединенных Наций был согласован целый ряд рекомендаций о мерах по предотвращению распространения стрелкового оружия и легких вооружений и сокращению масштабов их распространения, получившие свое отражение в докладах Группы экспертов Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию 1997 и 1999 года. Мы придаем большое значение предстоящей конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

Армения приветствует растущую динамику в деле достижения глобального запрета на производство, накопление, передачу и использование противопехотных мин. Мы также приветствуем объявленный отдельными государствами в одностороннем порядке мораторий на производство, продажу, передачу, импорт или использование противопехотных мин. Несмотря на интересы Армении в области безопасности и ценность противопехотных мин в целях обороны, мы считаем, что человеческие и социальные издержки использования противопехотных мин значительно превосходят их военное значение. Полное участие Армении в Оттавской конвенции зависит от аналогичного уровня политической приверженности присоединению к Конвенции со стороны других региональных участников.

Армения не является участником Конвенции 1980 года о конкретных видах обычного оружия. Однако правительство Армении рассматривает возможность присоединения к Протоколу II по минам с внесенными в него изменениями. В свете этого мы приняли решение на добровольной основе представить ежегодный доклад в соответствии со статьями 11 и 13, и содействовать улучшению координации и эффективности действий в области разминирования. В этом контексте я хотел бы также поблагодарить правительство Соединенных Штатов за его готовность помочь региональным государствам в реализации гуманитарных проектов в области разминирования, а также организации совместных гуманитарных программ подготовки в области разминирования в Грузии для трех региональных государств в качестве меры укрепления доверия и безопасности в регионе.

В заключение хотелось бы сказать, что Армения готова активно участвовать в работе Первого комитета в нынешнем году.

Г-н Кучинский (Украина) (*говорит по-английски*): Позвольте мне от имени делегации Украины поздравить г-на У Мья Тхана со вступлением на пост Председателя Первого комитета. Мы убеждены в том, что благодаря его умелому руководству и поддержке всех делегаций работа нашего органа увенчается успехом и будет результативной.

Менее месяца тому назад в Организации Объединенных Наций состоялся форум исторического значения. Саммит тысячелетия стал уникальной возможностью для глав государств и правительств

изложить свои взгляды и обменяться мнениями по основным проблемам, с которыми сталкивается международное сообщество на пороге нового тысячелетия. Саммит вновь продемонстрировал, что проблемы международного мира и безопасности, контроль над вооружениями и разоружение остаются в числе незыблемых приоритетов для всего человечества.

Десять лет назад была принята Декларация о государственном суверенитете Украины. В этом документе Украина торжественно провозгласила свое намерение присоединиться к трем принципам ядерного разоружения: не принимать, не производить и не приобретать ядерное оружие. Перелистывая страницы календаря за прошедшие десять лет, можно убедиться в том, что Украина надежно осуществляет на практике эти принципы путем выполнения соответствующих договоров о ядерном нераспространении и о сокращении ядерного оружия, а также путем обеспечения их одновременного неукоснительного соблюдения. Ликвидация всех ядерных боеголовок на территории Украины более четырех лет тому назад стала важным событием в этом контексте.

Мы приветствуем ратификацию Договора СНВ-2 Российской думой ранее в начале этого года, и мы считаем, что это послужит укреплению процесса сокращения ядерного оружия Соединенными Штатами и Россией. По нашему мнению, ратификация также является дополнительным стимулом для переговорного процесса по вопросам ядерного разоружения с участием всех государств, не обладающих ядерным оружием.

В этом контексте мы хотели бы отметить, что Украина, как и прежде, внимательно следит за развитием событий вокруг Договора об ограничении систем противоракетной обороны. С нашей точки зрения будущее соглашение о создании основ для поддержания стратегической стабильности в мире главным образом зависит от судьбы этого Договора. Украина сохраняет свою приверженность Договору об ограничении систем противоракетной обороны и признает его основополагающее значение в обеспечении непрерывного процесса сокращения стратегических вооружений.

Моя страна позитивно расценивает объявленное президентом Соединенных Штатов г-ном Клинтон решение отложить санкционирование развер-

тивания ограниченной системы национальной противоракетной обороны. В то же время неясность в вопросе о преемственности по Договору СНВ, с нашей точки зрения, является фактором, который негативно сказывается на его жизнеспособности и эффективности.

Мы приветствуем ратификацию Российской Федерацией так называемого пакета нью-йоркских соглашений к Договору по ПРО, который был подписан в 1997 году, и призываем другие стороны последовать этому примеру. Эти документы будут рассмотрены и, надеемся, ратифицированы парламентом Украины в ходе его текущей сессии.

Нашу страну обнадеживают результаты шестой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора. Особое значение имеет то, что Заключительный документ этой Конференции отражает согласие пяти ядерных государств предпринять дальнейшие практические шаги в направлении осуществления статьи VI. Достижение государствами-участниками консенсуса по Заключительному документу, является поистине замечательным событием, особенно сейчас, когда отмечается тридцатилетие вступления ДНЯО в силу.

Этот Заключительный документ также отразил консенсус государств-участников о том, что ликвидация ядерного оружия является

«единственной абсолютной гарантией от применения или угрозы применения»

такого оружия. Иными словами, одни ядерные доктрины и концепции сдерживания недостаточны для полной ликвидации угрозы повторения ядерного холокоста. Вместе с тем, мы в полной мере отдаем себе отчет в том, что, несмотря на динамизм, порожденный Конференцией по рассмотрению действия Договора в том, что касается осуществления дальнейших мер в области разоружения и достижения целей в области нераспространения, не все проблемы и сложности были урегулированы и что остается еще немало трудной работы для обеспечения выполнения шагов, согласованных на этой Конференции.

Заключительный документ также затрагивает два важных вопроса, имеющих непосредственное отношение к Конференции по разоружению, а именно: незамедлительное начало переговоров по

договору о прекращении производства расщепляющихся материалов с целью его заключения в течение пяти лет, а также необходимость создания соответствующего вспомогательного органа. К сожалению, положение дел на самой Конференции по разоружению характеризуется отсутствием реального прогресса, и это действительно тревожит Украину. Тем не менее мы считаем, что результаты Конференции по рассмотрению действия ДНЯО 2000 года окажут позитивное воздействие на процесс переговоров в рамках Конференции по разоружению.

Моя страна продолжает строго соблюдать свои обязательства в соответствии с Конвенцией о биологическом оружии (КБО). Мы считаем, что завершение переговоров по протоколу о контроле к этой Конвенции и его последующее эффективное и всеобщее осуществление в полной мере отвечают далеко идущим интересам международного сообщества.

Полное осуществление Конвенции о запрещении химического оружия (КХО) является одним из приоритетов для Украины в сфере контроля над вооружениями и разоружения. Следует предпринять все усилия по реализации главной цели Конвенции — полной ликвидации одного из наиболее ужасных видов оружия массового уничтожения. Важно, чтобы государства-участники получали необходимое содействие в их усилиях по выполнению установленных сроков, предусмотренных в отношении уничтожения химического оружия и соответствующих установок для производства. Я с удовольствием подчеркиваю, что Национальный орган Украины по выполнению целей КХО продолжает плодотворно сотрудничать с Организацией по запрещению химического оружия (ОЗХО).

На перекрестке двух тысячелетий проблемы, касающиеся некоторых видов обычных вооружений, таких как наземные противопехотные мины, стрелковое оружие и легкие вооружения, достигли такого же критического уровня значения, что и проблема нераспространения и ликвидации оружия массового уничтожения. Мы уверены, что Конференция государств-участников 2001 года по рассмотрению действия Конвенции о запрещении или ограничении применения некоторых видов обычного оружия (КОО) разработает дальнейшие шаги, направленные на постепенную маргинализацию наземных противопехотных мин и их роли в военных доктринах, а также на обеспечение эффектив-

ной защиты гражданского населения от их применения. В то же время Украина по-прежнему привержена цели Оттавской конвенции: обеспечить полный запрет на наземные противопехотные мины. Моя страна выполняет ее положения.

Мы полностью разделяем озабоченность международной общественности по поводу проблем, создаваемых продолжающимся расширением незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Украина готова вести дальнейшую работу в поисках взаимоприемлемых подходов к решению этой сложной проблемы, особенно в ходе подготовительного процесса и на самой Конференции Организации Объединенных Наций 2001 года по незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах. Мы убеждены в том, что эта Конференция сможет найти решения этой проблеме.

В заключение я выражаю нашу надежду на то, что предстоящие годы ознаменуются новыми важнейшими достижениями в сфере контроля над вооружениями и разоружения и тем самым проложат путь к созданию более безопасного мира. Мы убеждены в том, что Первый комитет будет и впредь играть в этой связи выдающуюся роль.

Г-н Морару (Республика Молдова) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне присоединиться к предыдущим ораторам и поздравить Вас, г-н Председатель, и других членов Президиума с заслуженным избранием на этот пост. Я уверен, что под Вашим председательством наша работа будет успешной. Позвольте мне также выразить признательность нашей делегации заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Джайанте Данапале за его вступительное заявление и за его последовательные усилия в поддержку разоружения.

Вступая в новый век и новое тысячелетие, мы должны активизировать свои усилия по укреплению международного мира и безопасности. Для этого абсолютно необходим постоянный прогресс в сфере разоружения, контроля над вооружениями и нераспространения.

В этом году международное сообщество решительно подтвердило на целом ряде форумов важность нераспространения и ядерного разоружения. В частности, Конференция 2000 года государств — участников Договора по нераспространению ядер-

ного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора укрепила основные положения Договора о нераспространении ядерного оружия как инструмента для решения проблем, связанных с ядерным оружием, и содействия ядерному нераспространению и разоружению. В то же время однозначное обязательство ядерных государств добиться полной ликвидации своих ядерных арсеналов способствовало дальнейшему прояснению их обязательства выполнить положения статьи VI Договора, касающейся ядерного разоружения. Это историческое обязательство имеет особую актуальность, особенно учитывая тот факт, что в отличие от других юридических многосторонних документов, запрещающих оружие массового уничтожения, ДНЯО не запрещает ядерное оружие как таковое, а запрещает лишь его распространение. На Саммите тысячелетия руководители стран мира также заявили о своей решимости стремиться к ликвидации оружия массового уничтожения, в том числе ядерного оружия.

Республика Молдова приветствует эти важные позитивные события и считает, что они предоставляют благоприятную возможность для достижения крупного прорыва в области разоружения и нераспространения в двадцать первом веке. По нашему мнению, настоятельно необходимо воспользоваться этой динамикой и предпринять практические шаги по осуществлению целого пакета решений, принятых на шестой Конференции по рассмотрению действия ДНЯО.

С этой точки зрения Республика Молдова призывает к преодолению тупика в переговорах по выработке соответствующих договоров в поддержку ядерного нераспространения и за развитие более конструктивной позиции в рамках Конференции по разоружению. По нашему мнению, это создаст благоприятные условия для более активного процесса разоружения, который приведет к принятию осуществимых и подпадающих контролю мер в области ядерного разоружения в будущем.

Республика Молдова глубоко обеспокоена тем, что процесс ядерного разоружения мог бы быть серьезно подорван в результате отсутствия прогресса в направлении вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) и разногласий по Договору об ограничении систем противоракетной обороны (ПРО). Поэтому мы призываем все государства, подпись и ратификация которых необходима для вступления в

силу ДВЗЯИ, подписать и ратифицировать его как можно раньше. В то же время, им следует подтвердить роль Договора по ПРО как краеугольного камня международного мира, безопасности и стратегической стабильности.

Республика Молдова поддерживает транспарентность в вооружениях как важное средство консолидации международного мира и безопасности. Мы полностью разделяем мнение, что повышение уровня транспарентности в вооружениях существенно способствует укреплению доверия и безопасности в отношениях между государствами, и что учреждение Регистра обычных вооружений и стандартизированной системы представления докладов Организации Объединенных Наций является важным шагом в содействии транспарентности в военных вопросах. Для достижения универсального участия Молдова в этом году предоставила запрошенные данные и информацию по военным расходам, и она будет и впредь делать это.

В то время как большая часть усилий в области контроля над вооружениями направлена на оружие массового уничтожения и тяжелые обычные вооружения, применение стрелкового оружия и легких вооружений, предназначенных для военного использования, приводит к гибели и увечью тысячи в чем не повинных людей в вооруженных конфликтах по всему миру. Мы разделяем мнение, что распространение оружия массового уничтожения и легких вооружений является одним из многих признаков увеличения числа внутригосударственных конфликтов после окончания «холодной войны». Хотя накопление и незаконное обращение стрелкового оружия и легких вооружений само по себе не приводит к конфликту, чрезмерное накопление такого оружия усугубляет внутренние конфликты, осложняет миростроительство и подрывает мирные соглашения во многих странах, в том числе и в этой стране.

В целом ряде стран, в частности в странах, охваченных сепаратистскими движениями, арсеналы похищают для использования полувоенными формированиями или продают вместе с незаконно произведенными вооружениями в других зонах конфликтов. Это явление характерно для района Приднестровья Республики Молдовы, который контролируется сепаратистским режимом. Эта зона чрезмерно милитаризована. В последние годы в этом районе зарегистрировано незаконное произ-

водство различных видов оружия, включая стрелковое оружие, легкие вооружения и противопехотные наземные мины. Через некоторые третьи страны эти виды вооружений достигают зон конфликтов, поддерживая террористов и криминальные группы, а также сепаратистские движения.

В то же время в регионе складированы огромные количества вооружений, включая учтенные и неучтенные в Договоре об обычных вооруженных силах в Европе (ДОВСЕ) ограниченные виды оборудования, принадлежащие все еще размещенным там иностранным войскам. Также зарегистрированы случаи утечки вооружений из этих складов в сепаратистские полувоенные формирования. Поэтому очень важно принять меры, направленные на вывод иностранных военных арсеналов и войск с территории Республики Молдовы, в соответствии с решениями Стамбульского саммита. В этом контексте я хотел бы выразить нашу благодарность за финансовую помощь, оказанную нам рядом государств, по ликвидации или выводу упомянутых мной вооруженных сил и боеприпасов.

С учетом также сложной ситуации в Приднестровье правительство Молдовы принимает меры по укреплению национального законодательства в отношении контроля над экспортом. В прошлом году молдавский парламент принял закон, регулирующий торговлю военным оборудованием, вооружениями и другим военно-техническим оборудованием. Хотя это законодательство не распространяется в настоящее время на Приднестровье, правительство учредило дополнительные мобильные таможенные посты вдоль границы с этим регионом. Этим постам также будет поручена задача проверки осуществления нового закона о контроле над импортом и экспортом.

Масштабы угрозы, которую представляет стрелковое оружие, требуют от нас глобальных действий. Именно поэтому Республика Молдова решительно поддерживает усилия по созданию эффективных международных механизмов по предотвращению их незаконной передачи, в частности в районах конфликтов и после конфликтов. Международная конференция по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, которая пройдет в следующем году, предоставит важную возможность рассмотреть этот вопрос всеобъемлющим образом. Мы надеемся на то, что она может прийти к согласию

по конкретному плану действий в глобальном, региональном и национальном контексте.

Республика Молдова полностью поддерживает усилия международного сообщества по укреплению многосторонних правовых документов направленных на сокращение страданий комбатантов и гражданских лиц в вооруженных конфликтах. Поэтому 8 сентября 2000 года она присоединилась к Конвенции о конкретных видах обычного оружия 1980 года и обязалась выполнять четыре протокола к ней. Кроме того, парламент Молдовы ратифицировал Оттавскую конвенцию по противопехотным наземным минам в этом году. Полное участие всех государств, включая крупные, и их соблюдение норм остаются крайне важными предварительными условиями эффективности любого режима разоружения. Поэтому мы призываем все государства, которые пока не сделали этого, принять все меры, с тем чтобы стать участниками этих важных конвенций.

Наконец, я хотел бы подчеркнуть, что национальные, региональные и международные усилия по ограничению распространения и незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и запрещение конкретных видов обычного оружия неизбирательного действия, включая противопехотные наземные мины, могут быть успешным лишь при международной помощи и сотрудничестве. Поэтому международному сообществу следует мобилизовать необходимые средства для предоставления требуемой финансовой и технической помощи всем странам, в частности тем, кто нуждается, с тем чтобы затронутые страны могли лучше осуществлять эффективный контроль и ликвидировать такое оружие.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-французски*): Позвольте напомнить присутствующим, что подача проектов резолюций заканчивается в 18 ч. 00 м. завтра, в пятницу 13 октября. Этот срок будет строго соблюдаться. Я призываю делегатов представить проекты резолюций как можно раньше.

Заседание закрывается в 17 ч. 45 м.